

Distr.  
GENERAL

S/1995/496  
20 June 1995  
ARABIC  
ORIGINAL: ENGLISH

مجلس الأمن



رسالة مؤرخة ٢٠ حزيران/يونيه ١٩٩٥ موجهة إلى رئيس  
مجلس الأمن من القائم بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة  
لجمهورية البوسنة والهرسك لدى الأمم المتحدة

إن السكان المدنيين في سراييفو يدفعون غالبا ما تشهدهم مدينتهم من خنق مكثف. ويواصل صرب البوسنة منع وصول المعونة الإنسانية والمياه والكهرباء إلى المدينة في إطار مخططاتهم الحربية الرامية إلى تحقيق أهدافهم الممثلة في إبادة الأجناس.

وتجدر الإشارة إلى أن مطار سراييفو لم يستقبل أية رحلة تحمل معونة منذ ٩ نيسان/أبريل في حين لم تحصل المدينة على مياه أو كهرباء أو وقود منذ ٢٦ أيار/مايو. وقد كان قطع مياه الشرب ضارا بصورة خاصة مما أدى إلى تعرض عدد متزايد من المدنيين للإصابة بالأمراض في سراييفو من جراء تلوث المياه كما أن الأمراض الناتجة عن ذلك توشك على الوصول إلى مستويات وبائية.

كما أن تناقص المخزون من الأغذية والأدوية قد جعل المدنيين أكثر عرضة للأمراض. وقد تمكنت مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مؤخرا من توفير ما لا يزيد عن ٢٣٩ غراما من الأغذية للشخص الواحد في سراييفو، كانت ٩ غرامات منها فقط ليست خبزا ودقيقا.

وخلاصة القول إن الحالة الإنسانية في سراييفو قد بلغت مرحلة حرجة تستدعي أن تقوم الفعاليات الدولية ذات الصلة على وجه السرعة باتخاذ الخطوات الكفيلة بعكس اتجاه هذا التدهور وتخفيف حدة ما تخلفه التكتيكات الحربية التي يقوم بها صرب البوسنة ضد السكان المحاصرين.

وسأغدو ممتنا لو تكرمتم بتعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إيفان ز. ميسيتش

السفير

القائم بالأعمال بالنيابة

-----